|  |  |
| --- | --- |
| traka_vladaGRB VL | Република СрбијаАутономна покрајина Војводина**УПРАВА ЗА КАПИТАЛНА УЛАГАЊА****АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ**Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови СадТ: +381 21 4881 787 F: +381 21 4881 736www.kapitalnaulaganja.vojvodina.gov.rs |
|  | **БРОЈ ЈАВНЕ НАБАВКЕ:** **136-404-262/2016-03** |  **ДАТУМ: 11.07.2016. године** |

Управа за капитална улагања Аутономне покрајине Војводине спроводи отворени поступак јавне набавке добара – **Медицинска опрема за oпремање објекта „Каменица 2“- РЕСПИРАТОРИ, бр. јавне набавке 136-404-262/2016-03**. Позив за подношење понуда објављен на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца дана 30.12.2015. године.

Заинтересовано лице је електронским путем, дана 08.07.2016. године упутило Захтев Наручиоцу за додатне информације и појашњење у вези са припремањем понуде, у форми питања која су наведена под тачком 1. и 2.

У складу са чланом 63. став 2. и 3. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр.124/12, 14/15 и 68/15), достављамо следеће одговоре на постављена питања како следи:

**1. Питање:**

У конкурсној документацији у делу „Подаци о језику на којем понуда мора бити састављена“ навели сте да мора бити састављена на српском језику и дозвољено је да каталог произвођача опреме који се нуди буде на српском или енглеском језику. Питање је: Да ли је потребно да све тражене изјаве произвођача као и неопходни сертификати (CE, ISO13485) буду преведени на српски језик и да ли је потребна овера од стране судског тумача?

**Одговор Наручиоца:**

Понуда понуђача мора да буде састављена на српском језику. Тражена документација коју понуђач треба да достави, а која није на српском језику, осим каталога произвођача опреме који може да буде на српском или енглеском језику, мора бити преведена и оверена од стране судског тумача.

Наручилац сматра да су наводи из Конкурсне документације јасни, те неће вршити измену исте.

**2. Питање:**

Молим вас да у конкурсној документацији наведете прецизан рок важења свих тражених писама о намерама банке, имајући у виду да је приликом подношења захтева за издавање истих у банци овај рок обавезан.

**Одговор Наручиоца:**

Понуђач је обавезан да уз понуду достави банкарску гаранцију за озбиљност понуде, са роком важења најмање 3 дана дужим од рока важења понуде. Уз понуду се достављају и оригинал обавезујућа писма банке о намерама за издавање гаранције за повраћај авансног плаћања, гаранције за добро извршење посла и гаранције за отклањање грешака у гарантном року, како је то наведено у конкурсној документацији. Обзиром да су писма о намерама банке саставни део понуде, она морају имати рок важења дужи од рока важења понуде, такође и дужи рок важења од рока важења банкарске гаранције за озбиљност понуде, из разлога што уколико понуђачу буде додељен уговор по јавној набавци, понуђач је у обавези да у тренутку закључења уговора а најкасније у року од 7 дана од дана закључења уговора преда наручиоца банкарску гаранцију за повраћај авансног плаћања и банкарску гаранцију за добро извршење посла, као и да у тренутку примопредаје предмета јавне набавке преда банкарску гаранцију за отклањање грешака у гарантном року, како је то наведено у конкурсној документаци. Аналогно томе, предметна писма о намерама банке за издавање наведених банкарских гаранција, морају имати рок важења до наведених датума, (закључења уговора и примопредаје предмета јавне набавке), а који се у тренутку сачињавања конкурсне документације не могу тачно прецизирати.

Обзиром да је рок за отварање понуда у предметној јавној набавци продужен до 29.07.2016. године, потребно је да се оријентационо израчуна када ће доћи до закључења предметног уговора, односно примопредаје предмета јавне набвке, и сагласно томе наведе рок важења писма о намерама. У сваком случају рок важења предметних писама о намерама банке не би требао да буде краћи од 6 месеци од дана отварања понуда.

Наручилац сматра да су наводи из Конкурсне документације јасни, те неће вршити измену исте.

**УПРАВА ЗА КАПИТАЛНА УЛАГАЊА**

**АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ**

**Комисија за спровођење поступка јавне набавке**

**број: 136-404-262/2016-03**